《二外韩语》(一)课程教学大纲

**一、课程基本信息**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **英文名称** | Second Foreign Language(KoreanI) | **课程代码** | ENGL1016 |
| **课程性质** | 大类基础课程 | **授课对象** | 2022英语师范、2022英语 |
| **学 分** | 4 | **学 时** | 72 |
| **主讲教师** | 朴明淑 | **修订日期** | 2023年8月30日 |
| **指定教材** | 延世大学韩国语学堂，《延世韩国语1》，世界图书出版公司，2014年 | | |

**二、课程目标**

（一）**总体目标**

二外韩国语是根据普通高等学校本科专业类教学质量国家标准和英语（师范）专业本科教学大纲要求为英语（师范）专业本科生开设的大类基础课程。通过对第二外语的学习，使学生进一步掌握语言学习的规律，提升语言运用能力，丰富语言文化知识，增进跨文化交际能力，拓宽人文知识视野，培养人文教育情怀。

（二）课程目标

**课程目标1：**提升外语学习的能力，进一步掌握外语学习的规律。

1.1学习韩国语的基本语言概念

1.2能够运用语言进行日常交流

**课程目标2：**增进跨文化交际能力，丰富语言文化知识。

2.1通过课文对话的学习，提高日常交际能力。

2.2通过课文内容学习，掌握对象国的社会文化。

**课程目标3：拓宽人文视野，培养人文情怀。**

3.1 通过语言的学习，了解对象国的国情。

3.2 尊重他国文化，提升自国文化的自豪感。

（三）课程目标与毕业要求、课程内容的对应关系

**表1 课程目标与课程内容、毕业要求的对应关系表**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **课程目标** | **课程子目标** | **对应课程内容** | **对应毕业要求** |
| 课程目标1 | 1.1 | 第一课到第八课内容 | 对应毕业要求3学科素养，3.1 具有跨文化交流等专业能力，具有扎实的语言运用能力 |
| 1.2 | 对应毕业要求3学科素养，3.1 具有跨文化交流等专业能力，具有扎实的语言运用能力 |
| 课程目标2 | 2.1 | 对应毕业要求3学科素养，3.1 具有跨文化交流等专业能力，具有扎实的语言运用能力 |
| 2.2 | 对应毕业要求2 教育情怀，2.4具有以人为本的意识，尊重、维护人的尊严与价值；关切学生的发展与幸福感，具有尊重个人与关切人类的态度 |
| 课程目标3 | 3.1 | 对应毕业要求3 学科素养，掌握语言学与其他人文社科知识的联系，了解对象国的社会政治经济文化等概况。 |
| 3.2 | 对应毕业要求1 学习他国文化的同时，认同践行社会主义核心价值观，提高自身的文化归属感和民族自豪感。 |

**三、教学内容**

**语音(1)**

1. 教学目标

认识韩文的创制历史，掌握韩国语的音节结构和元音辅音的发音方法。

1. 教学重难点

元音中“ㅓ/ㅗ/ㅚ”等发音、基本辅音中的“ㄹ/ㅅ/ㅈ”等发音

1. 教学内容

十个基本元音、十四个基本辅音、音节表

4.教学方法

讲解和练习相结合。

5.教学评价

课上和课后作业评价。

**语音(2)**

1. 教学目标

双元音、硬音、收音的发音方法和韩国语的音变规则

1. 教学重难点

硬音和收音的发音

1. 教学内容

十一个双元音、五个硬音、韩国语的七终聲法、音变规则

4.教学方法

讲解和练习相结合。

5.教学评价

课上和课后作业评价。

**第一单元** 인사

1.教学目标

- 使学生能够进行基本的问候、介绍自己的名字、国籍和职业，以及能够正确使用韩语打招呼。

- 教授问候用语、自我介绍、国籍和职业的表达方式，以及打招呼的相关内容。

2.教学重难点

重点：介绍韩语中的问候表达、自我介绍、国籍和职业表达。

难点：帮助学生正确发音，理解韩语中的尊敬语和礼貌用语。

3.教学内容

（1）모음과 자음

（2）받침

（3）소리이음1

（4）인사

4.教学方法

- 观察演示：展示正确的发音方式和表达方式。

- 口头练习：让学生重复并模仿口语表达。

- 对话练习：进行对话练习，以实际应用所学内容。

- 讲授法：教师围绕课文的篇章结构、词汇句型、文化背景等进行说明、阐述与讲解。

5.教学评价

课上和课后作业评价。

**第二单元** 학교와 집

1.教学目标

- 使学生能够用韩语谈论学校和家，包括物品的名称、教室物品、校园设施以及家的位置。

- 教授相关的语法、词汇和句型，鼓励学生进行口语表达和对话练习。

2.教学重难点

- 重点：教授学校和家庭的相关词汇和句型，确保学生能够正确使用它们。

- 难点：帮助学生理解和运用正确的语法规则，特别是 ~에, ~하고, ~도

3.教学内容

（1）물건과위치에 관한 글

（2）내 방에 관한 글

（3）학교 시설물 위치에 관한 글

（4）집 위치에 관한 글

4.教学方法

- 观察演示：展示正确的发音方式和表达方式。

- 口头练习：让学生重复并模仿口语表达。

- 对话练习：进行对话练习，以实际应用所学内容。

- 讲授法：教师围绕课文的篇章结构、词汇句型、文化背景等进行说明、阐述与讲解。

5.教学评价

课上和课后作业评价。

**第三单元** 가족과 친구

1.教学目标

- 学生能够运用正确的语法规则和词汇，介绍家人、家乡和朋友，并能够进行简单的日常对话。

- 教授相关的语法、词汇和句型，鼓励学生进行口语表达和对话练习。

2.教学重难点

- 重点：教授正确的语法规则和词汇，使学生能够熟练地介绍家人、家乡和朋友。

- 重点：帮助学生理解和运用正确的语法规则，特别是을/를、고(병렬)、에서(장소)

3.教学内容

（1）직업과 일하는 곳에 관한 글

（2）가족을 소개하는 글

（3）고향을 소개하는 글

（4）친구에 관한 글

4.教学方法

- 观察演示：展示正确的发音方式和句子结构。

- 口头练习：让学生参与口语练习，模仿并重复表达句子。

- 互动对话：进行角色扮演和对话练习，让学生应用所学内容。

- 讲授法：教师围绕课文的篇章结构、词汇句型、文化背景等进行说明、阐述与讲解。

5.教学评价

课上和课后作业评价。

**第四单元** 음식

1.教学目标

- 通过本节课的学习，使学生能够用韩语描述饮食、点菜、去餐厅等相关话题，并掌握相关语法规则。

- 教授相关的词汇和语法知识，帮助学生构建正确的句子并进行实际对话练习。

2.教学重难点

重点：传授正确的韩语用法，使学生能够自信地进行日常饮食相关对话。

- 难点：帮助学生理解和运用语法规则，尤其是 을까요?、읍시다、고 싶다、겠、으십시오。

3.教学内容

（1）한국 음식에 관한 글

（2）차림표

（3）음식 준비에 관한 글

（4）음식 주문하는 글

4.教学方法

- 观察演示：展示正确的句子结构和用法。

- 口头练习：让学生参与口语练习，模仿并重复构建句子。

- 互动对话：进行角色扮演和对话练习，让学生应用所学内容。

- 讲授法：教师围绕课文的篇章结构、词汇句型、文化背景等进行说明、阐述与讲解。

5.教学评价

课上和课后作业评价。

**第五单元** 하루 생활

1.教学目标

- 学生能够用韩语表达一天的生活和时间。

- 学生能够谈论一天的生活日程。

2.教学重难点

重点：学生能够流利地描述一天的生活安排。

难点：学生理解并正确使用时间词汇。

3.教学内容

（1）우리 교실에 관한 글

（2）월간 계혹에 관한 글(달력)

（3）하루 일과에 관한 글

（4）일기

4.教学方法

- 观察演示：展示正确的句子结构和用法。

- 口头练习：让学生参与口语练习，模仿并重复构建句子。

- 互动对话：进行角色扮演和对话练习，让学生应用所学内容。

- 讲授法：教师围绕课文的篇章结构、词汇句型、文化背景等进行说明、阐述与讲解。

5.教学评价

课上和课后作业评价。

**第六单元** 물건 사기

1.教学目标

1. 学生能够用韩语进行购物场景的基本对话。

2. 学生能够询问商品价格和砍价。

2.教学重难点

重点：学生能够运用砍价技巧，与商家进行有效的沟通。

难点：学生理解并正确使用购物相关的词汇和句型。

3.教学内容

（1）쇼핑 계획 세우는 글

（2）물건 고르는 글

（3）물건 값에 관한 글

（4）물건 사기에 관한 글

4.教学方法

- 观察演示：展示正确的句子结构和用法。

- 口头练习：让学生参与口语练习，模仿并重复构建句子。

- 互动对话：进行角色扮演和对话练习，让学生应用所学内容。

- 讲授法：教师围绕课文的篇章结构、词汇句型、文化背景等进行说明、阐述与讲解。

5.教学评价

课上和课后作业评价。

**第七单元** 교통

1.教学目标

- 学生能够用韩语询问和指路。

- 学生能够进行模拟乘坐出租车的对话。

2.教学重难点

重点：学生能够流利地进行问路和乘坐出租车的对话。

难点：学生理解并正确使用与交通和问路相关的词汇和句型

3.教学内容

（1）길을 설명하는 글(위치 안내문)

（2）목적지까지 찾아가는 글

（3）버스 이용하는 글

（4）택시 이용하는 글

4.教学方法

（1）自主学习：学生基于课文相关主题的知识点进行课前自主学习。

（2）讲授法：教师围绕课文的篇章结构、词汇句型、文化背景等进行说明、阐述与讲解。

（3）讨论法：围绕课文主题，组织学生进行小组讨论“서울 관광/서울 지하철”。

（4）练习法：采取课堂随时抽查和课后布置书面作业的方式，检查学生的学习效果，把口头与笔头、课内课外有机结合，注重学生语言知识与应用能力的综合发展。

5.教学评价

（1）完成第七单元练习，重点完成第5小节的综合练习；

（2）과제: 위치, 길 묻기; 교통편과 걸리는 시간 묻기; 교통수단 이용하기

**四、学时分配**

**表2：各章节的具体内容和学时分配表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 章节 | 章节内容 | 学时分配 |
| 语音部分 | 语音1 | 8 |
| 语音部分 | 语音2 | 8 |
| 第一单元 | 인사 | 8 |
| 第二单元 | 학교와 집 | 8 |
| 第三单元 | 가족과 친구 | 8 |
| 第四单元 | 음식 | 8 |
| 第五单元 | 하루 생활 | 8 |
| 第六单元 | 물건 사기 | 8 |
| 第七单元 | 교통 | 8 |

**五、教学进度**

**表3 教学进度表**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 周次 | 日期 | 章节名称 | 内容提要 | 授课时数 | 作业及要求 | 备注 |
| 1-4 |  | 语音1，2 | 韩国语的发音 | 16 | 背诵音节表、相关单词发音 |  |
| 5-6 |  | 인사 | 韩国语的基本语法结构和自我介绍 | 8 | 能够撰写自我介绍书并发表 |  |
| 7-8 |  | 학교와 집 | 介绍物品、学校和家庭地址 | 8 | 能够介绍身边的物品 |  |
| 9-10 |  | 가족과 친구 | 介绍家人、故乡、朋友 | 8 | 能够介绍自己的朋友等 |  |
| 11-12 |  | 음식 | 在餐厅点餐、询问物品价格 | 8 | 模仿餐厅的点餐情景进行对话 |  |
| 13-14 |  | 하루 생활 | 谈论日期和星期、谈论过去的事情 | 8 | 能够介绍自己一天的生活 |  |
| 15-16 |  | 물건 사기 | 在店铺询问物品价格及砍价 | 8 | 模仿店铺买东西的情景进行对话 |  |
| 17-18 |  | 교통 | 会乘坐交通工具时常用的词汇和句型。 | 8 | 学生能够流利地进行问路和乘坐出租车的对话。 |  |

**六、教材及参考书目**

**参考书目**

1. 韩国首尔大学语言教育院 著，孙玉慧 译，《韩国语1同步练习册》， 外语教学与研究出版社， 2008年

2. 韩国首尔大学语言教育院编 《首尔大学韩国语》学生用书1，外研社出版，2019

3. 赵桓录 李志荣著， 《实用生活韩国语1》，上海外语教育出版社，2010年

4. 安炳浩 张敏 权今淑 著， 《标准韩国语1》，北京大学出版社，2018年

5. 成均馆大学成均语学院韩国语教材编委会 编，《新视线韩国语听说教程1》，北京语言大学出版社， 2008年

**七、教学方法**

1.讲授法。主要由老师讲解教材内容。

2.练习法。主要由老师辅导学生练习和学生自行完成其他课业任务。

**八、考核方式及评定方法**

**（一）课程考核与课程目标的对应关系**

**表4 课程考核与课程目标的对应关系表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **课程目标** | **考核要点** | **考核方式** |
| 课程目标1 | 对基本语言知识点的掌握情况 | 平时成绩、期中考察、  期末考察 |
| 课程目标2 | 对语言实际应用的能力，会话、听力、写作等。 | 平时成绩、期中考察、  期末考察 |
| 课程目标3 | 能否用所学语言进行讨论，讲述文化故事。 | 平时成绩、期中考察、  期末考察 |

**（二）评定方法** （小四号黑体）

**1．评定方法** （五号宋体）

采用形成性评价方式，关注学生课程目标达成情况，课程总成绩包括：（1）平时成绩（出席率、课堂表现、小组展示、课后反思）30%；（2）期中考察（期中学习报告）20%；（3）期末考察（期末学习报告、课程反思）50% 。

**2．课程目标的考核占比与达成度分析** （五号宋体）

**表5：课程目标的考核占比与达成度分析表**（五号宋体）

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **考核占比**  **课程目标** | **平时** | **期中** | **期末** | **课程目标达成度计算方式** |
| 课程目标1 | 30% | 20% | 50% | （1）课程目标1达成度={0.3ｘ课程目标1平时成绩+0.2ｘ课程目标1期中成绩+0.5ｘ课程目标1期末成绩}/目标1总分。  （2）课程目标2和目标3达成度按照上述方式计算  **（3）课程目标达成度=课程目标1达成度+课程目标2达成度+课程目标3达成度** |
| 课程目标2 | 30% | 20% | 50% |
| 课程目标3 | 30% | 20% | 50% |

**（三）评分标准** （小四号黑体）

| **课程**  **目标** | **评分标准** | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **90-100** | **80-89** | **70-79** | **60-69** | **＜60** |
| **优** | **良** | **中** | **合格** | **不合格** |
| **A** | **B** | **C** | **D** | **F** |
| **课程**  **目标1** | 能够非常好地掌握单词、句型、语法等基本语言概念。 | 能够很好地掌握单词、句型、语法等基本语言概念。 | 能够较好地掌握单词、句型、语法等基本语言概念。 | 能够基本掌握单词、句型、语法等基本语言概念。 | 不能掌握单词、句型、语法等基本语言概念。 |
| **课程**  **目标2** | 能够非常好地进行日常交流，完成有效沟通。 | 能够很好地进行日常交流，完成有效沟通。 | 能够较好地进行日常交流，完成有效沟通。 | 能够基本地进行日常交流，完成有效沟通。 | 不能进行日常交流，无法完成有效沟通。 |
| **课程**  **目标3** | 能够非常好地使用所学语言知识进行讨论、写作描述。 | 能够很好地使用所学语言知识进行讨论、写作描述。 | 能够较好地使用所学语言知识进行讨论、写作描述。 | 能够基本使用所学语言知识进行讨论、写作描述。 | 不能使用所学语言知识进行讨论、写作描述。 |